



Fang Ying Xiang's speech

[no transcript]



Fang Ying Xiang's speech

[no transcript]



Josephine Fang's letter (read by Maria Fang)

Dear Family and Friends,

I am very sad not to be able to be present, when my late husband, Fang Pao-hsien is being put to eternal rest in his beloved home town, Lijiang. We had been married for 60 years and were blessed with four daughters and six sons.

I had come from Austria to do post-graduate studies in American Literature in the USA and met Pao-hsien at Catholic University in Washington, DC, where he was studying for his doctorate in Physics.

Thus we both came from different continents and different cultures. I was drawn to Pao-hsien's brilliant mind, his love for music and knowledge of world literature. He was the first Chinese I had ever met and I learned from him much about his country and especially the Naxi culture.

Pao-hsien was devoted to his work and his family. He accomplished much in his field, working for years for the National Aeronautics and Space Administration and continuing his research until the very end, when Parkinson Disease took him away. We shared many interesting years of work and travel and I cherish the memories.

I wish to express my sincere thanks to all of you, who had received me with so much kindness and always made me feel welcome on my visits.

Thank you for giving Pao-hsien this final farewell!

My thoughts and all good wishes are with you.

Josephine Riss Fang

June 18, 2013

Josephine Fang's letter (read by Maria Fang)

敬爱的各位家人和朋友：大家好

今天，我的先生方宝贤就要安葬在他最爱的故乡丽江。永远安息在这片美丽的土地上。可惜我很遗憾不能亲自来参加这个仪式。1

我们结婚后在一起生活了60年，共同养育了4个女儿和6个儿子。

我当年从奥地利到美国从事美国文学博士后的研究。我和宝贤是在美国华盛顿的天主教大学相识的。他在那里攻读物理学博士学位。

虽然我们来自不同的大陆和不同的文化背景。但是我被他的聪明才智，他对音乐的爱好和对世界文学的知识所吸引。他是我认识的第一个中国人。我从他那了解了许多他的国家，特别是纳西文化。

宝贤热爱他的工作和家庭。他在他的领域作出了杰出贡献。他为美国宇航局工作多年，并从事这方面的研究直到最后，帕金森氏综合症夺去了他的生命。我们一起分享这些年来的工作和旅游。我对这段时光难以忘怀。

我对大家表示衷心的感谢。你们总是热情的接待我，让我每次都感到很温暖。

我很感激你们大家送宝贤这最后一程！并向大家表示感谢和祝福！

瑟芬方

2013年,6月18号



David Fang's letter (read by Anna Fang)

To all of you gathered here today, you honor by your presence the memory of my father. The soul of my father never left China, even when he spent his extended time in America. His spirit can now be at rest as he has completed his final journey home. I wish to thank Aiqi and my family in China for all the preparation done for this ceremony.

Sincerely,
David Fang

Paula Fang's speech

On behalf of the Fang family in America I want to thank all of you for coming to this Memorial service for my father Fang Pao-hsien. I am especially happy that 2 of my sisters and 2 of my brothers and their families are also here today as are 3 representatives of my mother's family from Austria.

As most of you know, my father was born in Lijiang in 1923, in what is now known as the Fang Guo-yu house which we just visited 2 days ago. When he was a teenager he moved to Kunming where he lived in the care of his uncle Fang Guo-yu. My father proved to be an exceptional student, and in 1945, after the war, he was one of 31 students personally picked by the Governor of Yunnan, Long Yun, to travel to America to study for the purpose of bringing the knowledge that he gained back to Yunnan.

My father was studying at Catholic University in Washington, D.C. in 1950 when he met a young woman Josephine Riss who was working in the library. She had come to America to study after earning her doctoral degree in Austria during the difficult War times. There was an immediate attraction and within 6 months they were married. I was born the following year, the first of 10 children my parents would have in the next 12 years.

As my parents were starting their family, revolution was in progress in China. The 31 students from Yunnan were told that they had to come back to an uncertain future. My father was forced to choose between the family that created him and the family that he created. It was an impossible choice, but in



David Fang's letter (read by Anna Fang)

今天到场的诸位，你们在此共同怀念我的父亲。他虽然在美国生活了很长时间，但他的心从未离开过中国。

他现在可以安息了，因为他终于回到了他的故乡。

我衷心的感谢霭琪和在中国的亲友为这个追悼会所做的各方面的准备！

Paula Fang's speech

各位亲友，

我谨在此代表我的母亲和我的弟弟妹妹们向你们表示衷心的感谢。谢谢你们来参加我父亲方宝贤的追思仪式。除了我以外，还有我的两个妹妹和两个弟弟及他们的家人，以及我母亲在奥地利的三位亲属一起从国外来到丽江为我父亲举行这个仪式。

父亲于1922年出生在丽江方家的老宅，就是我们两天前刚刚参观过的方国瑜故居。他在十四岁的时候离开丽江只身去昆明投奔他的叔父方国瑜。父亲是一位非常优秀的学生。他在1944年在西南联大读书期间考取了公费留美预备班。作为被当时的云南省长龙云亲自挑选的三十一名学生中的一名赴美留学，期望学成后为云南的发展做出贡献。

父亲在美国华盛顿的天主教大学学习时于1950年与在大学图书馆工作的约瑟芬·里斯女士相识，并立刻互生爱慕。约瑟芬来自于二次大战刚刚结束的奥地利。她克服了战争带来的种种困难，在奥地利获取了博士学位，而后到美国来做博士后的研究。他们在相识短短六个月之后结婚，并于次年生下了我。在婚后的头十二年，他们生下了十个孩子。在我父母开始组成他们的小家庭的同时中国也发生着剧变。那三十一位从云南赴美留学的学生都面临着不定的前途。父亲被迫做一个何去何从的艰难选择。最终为了妻儿的缘故他决定留在美国。

因为不稳定的中美关系，父亲一直都无法回中国探亲。终于在1973年，在尼克松总统访华之后的一年，父亲第一次回到了阔别二十八年的故乡云南。他带着我一同回去，那一年我二十一岁。那一次回中国的经历是我一生中最难以忘怀的经历。中国民众的精神和毅力让我大为震动。父亲的家人对我的关爱也使我深深感

the end he decided that his new family had its best chance of success if they stayed in the United States.

It took a long time for the political conditions to stabilize enough so that my father could return to his homeland. Finally, in 1973, a year after Richard Nixon had opened the door to China, and 28 years after my father had left, he returned to Yunnan. When he came, he brought me with him. I was 21 years old, and nothing in my life compared to the experience I had on that trip. I was awed by the spirit and determination of the Chinese people. I was completely swept away by the love of my father's family. And I was amazed at the change I saw in my father: I had never imagined that I would ever see him this happy.

I spent 4 months living in my Great Uncle Fang Guo-yu's house, and after this I returned to the United States inspired to make a positive contribution to the world. I went to medical school and became a doctor and since then have done my best to improve the lives of my patients.

I was able to come back in to China in 1978 and this time, I came to Lijiang, where I was once again amazed both by the beauty of this city and by the warmth extended to me by my Lijiang relatives. When I got married in 1983, I wanted to show my new husband the family and places that were so meaningful to me. We spent our honeymoon in China and shared the wonderful experience of being together with our Chinese family.

My father returned to China as often as he could and took as many of his children as he could with him. He also sponsored his sisters Ai-qi and Run-qi to come to the United States to live with us for a year in 1981.

When it came time in the last few years for my father to think about his passing, he insisted that half of his earthly remains come to rest with his family in Lijiang. In now fulfilling his wish, we have again joined with our family on the other side of the world. My father was an accomplished physicist who made contributions in many different areas of physics. But for me, his greatest legacy was joining his 2 families together. Because of his effort, and the success of his effort, my life and all of our lives are immeasurably richer and our family is much, much stronger.

Peter Fang's speech

Dear friends, relatives, honored guests, all those who are paying respects to Fang Pao-hsien, we are gathered here today to honor the memory of Fang Pao-hsien, a naxi son who was born and raised in Lijiang. This is where his "roots" are, and this is where he formed his love for this beautiful region. My father left China to study in America, where he got his PhD in Physics and spent his life working on scientific

动。同时我也对父亲的变化感到惊讶：我从来没有想象过我会看到他变得如此的快乐。

我在我的叔公方国瑜家住了四个月。那四个月的经历激励我产生了对社会，对大众服务的信念。所以在回美后我立即考入了医学院并成为了一名医生。自我行医以来，我时时刻刻都在尽最大的努力来治疗和帮助我的病人。

1978年我再次回到中国。这一次我来到了丽江。我被这座城市的美丽，被我在丽江的亲人们的热情又一次深深感动。当我在1983年结婚的时候我和我的丈夫来到中国度蜜月。因为我想让他看到中国这块土地，和在这块土地上生活的亲人们对我来说是多么的重要。

父亲一有机会就会回中国探亲。并且尽可能带上他的子女。他也在1981年邀请和资助了她的妹妹霭祺和润祺到美国和我们住了一年。

当父亲在晚年考虑他身后之事时，他决定自己一半的骨灰要回到丽江和他的亲人们安葬在一起。今天为着要完成他的遗愿，我们又一次和在中国的亲人相聚。在常人看来，我的父亲是因位非常杰出的物理学家。但是对于我，他最宝贵的遗产是让我们在地球两边的两个家庭走到一起。因为他的努力和付出，我的生命和我们所有亲人的生命都变得更加丰富，我们这个大家庭也变得更加强壮。

方家佩



Peter Fang's speech

敬爱的各位家人、朋友和来宾：大家好

我们今天在此一起缅怀方宝贤的一生。他是一位生于长于丽江的纳西族的儿子。这里是他的根，也是他所热爱的美丽的土地。我父亲离开中国到美国求学并荣获了物理学博士学位。他付注一生在多项学术领域里从事科学研究。他获得了9项专利，并发表了150篇学术论文。他花了大量心血从事关于普及太

research in many fields. He received 9 patents and published over 150 scientific papers during his journey of scientific advancement. He spent a large portion of his career working on making solar cells economically viable. As a physics student myself, I recall the conversations we had about the problems he was trying to solve. And his vision was always clear - make the solar cells economical enough so that they can be used in China and elsewhere to deliver power to remote places (which Lijiang was at the time). He received several patents on solar cells, making significant contributions to the field. Any problem that he thought about enough, he thought he could find a solution for. He decided seat belts needed improvement so he worked on this outside of his normal solar cell work and received one of the earliest patents on seat belts. He worked on an economical way to make Ginkgo tea that turned out to be his last patent. But he never stopped being curious and thinking about science and research.

One of the reasons he was able to return to China after a 30 year absence was his solar cell research, which many Chinese universities and research centers were interested in. He was overjoyed to come to China for two reasons - he loved research, and he loved his homeland of Lijiang. And over the years he made many trips back here, with his wife, children and even grandchildren, and for different scholarly activities. But in Lijiang, he was always deeply emotional, extremely excited, and overwhelmed with the sense of belonging. Fortunately for his children, he would always return back to America, but there was always a big part of his heart in Lijiang. Today, that part will be forever placed here where he can be happy to be back in his motherland.

Frank Fang's speech

Although My father lived most of his life in America, his values were firmly established through his upbringing in Lijiang and Kunming. Those values: education, hard work, and persistence and the importance of family are all vividly portrayed in the wonderful Fang Guo-Yu museum we were privileged to visit this week. My father certainly had his share of challenges forging a life in America. But like his mentor Fang Guo-Yu, he persevered and succeeded in establishing a productive scientific career and influencing his children to carve out their own successful paths in life. In my youth, my father and I did not always agree on everything. But I believe that the high standards he set, made all of us more capable of handling adversity in our own lives. When I completed my doctorate in organic chemistry at Yale and started a postdoctoral fellowship at Harvard, one of my colleagues remarked that after working for two world renowned chemists, no one else would seem difficult to work for. What I thought to myself was that after growing up living up to the

阳能电池方面的研究。作为一名物理专业的学生，我清楚地记得和父亲有关这方面的讨论，他的目标总是很明确的。那就是让太阳能电池技术经济有效到一定程度使得中国（包括丽江）和其他国家的偏远地区都能受益。他在太阳能电池方面获得了多项专利。在这个领域里作出了杰出的贡献。任何难题他觉得只要他肯花时间钻研，他都觉得能找到解决的办法。

他觉得儿童座椅有待进一步改进，为此，在他太阳能电池方面的研究之外，他拿到了一项早期儿童座椅方面的专利。除此之外，他还拿到了一项用经济有效的方法生产银杏茶方面的专利。没想到，这是他最后的一项专利。但是他从未停止对科学和研究的好奇和追求。

他在太阳能电池方面的贡献是他能在离开 30 年后又重回中国的主要原因。许多中国大学和研究中心对他的研究成果很感兴趣。他非常高兴能回到中国有两个原因：一是他热爱科学研究，二是他热爱他的故乡丽江。多年来，他多次伴随他的妻子，子女和孙辈们回到故乡探亲访问并从事科学研究。但是对于丽江，父亲总是那么深情，那么激动，那么自豪。

对于他的子女们，幸运的是，他每次访问后都回到美国，可是父亲内心的很大一部份仍留在了丽江。今天，这一部份将永远留在他心爱的故乡。



Frank Fang's speech

虽然我父亲的大半生都生活在美国，但是他的人生观来源于他从小长大的丽江和昆明。他的人生观可以概括为：教育，勤奋，不懈和家庭。这些都生动地展现在我们有幸访问的方国瑜故居博物馆里。我父亲在美国的生活故然会有许多艰难，但是就像他的导师方国瑜，他在他的科学研究生涯中成功地占有一席之地。同时也影响到他的子女。使他们在各自的事业中取得自己的成功。在我年轻的时候，我父亲和我并不总是意见相同。但是我同意他对我们的严格要求，这使得我们在各自的道路上更有能力掌握自己的命运。当我完成耶鲁大学的有机化学博士学位并从事哈佛大学博士后的研究时，我的一位同事提到：与两位世界著名的化学家共事之后，世界上再也碰不到更难共事的人了。我心里想，我能在我父亲的严教之下长大，与其他人共事都太容易了。

我父亲的成就不仅在于他的科学论文和专利。美国方家后代所取得的成就都通过他源于丽江。

standards my father set, everyone else has been easy.

My fathers legacy will be more than just a collection of scientific publications and patents. The accomplishments of succeeding generations of Fangs in America can all be connected to his life-long journey that began here in Lijiang.

Fang Bao Jian's speech

Dear Family and Friends:

First of all, on behalf of Brother Baoxian's family, I'd like to express my heartfelt thanks to all of you who have come to attend today's memorial service.

Brother Baoxian was born on 6, 25, 1923 lunar year in Lijiang. He completed his elementary school and junior-high school in Lijiang. Afterwards, he moved to Kunming to complete his high school study at Yunnan Univ affiliated high school, Southwest Associated University and then preparatory classes for advanced studies in the US. In 1945, Brother Baoxian received scholarship and left China to study in the US. He received his PhD in 1952 and became a senior member of the American Physical Society.

Brother Baoxian loved his motherland, loved his hometown. He led a frugal life. He was direct and honest man and did not like to brag about himself. Since 1973, he came back to visit China almost every year. He was a visiting professor at Yunnan University, an Honorary Professor at Inner Mongolia University, and Xi'an JiaoTong University. During one of his visits to Beijing, he was met by Vice Premier of the State Department of China.

Brother Baoxian married Josephine Riss from Austria and had 4 daughters and 6 sons. All of his children and grandchildren have Chinese names. He often thought about his motherland and hometown. The week before he passed away, Brother Baoxian mentioned on the phone he dreamed about touring the old town of Lijiang. You can imagine how much he missed his hometown.

Brother Baoxian died peacefully at 3:30am on Oct 21, 2011 at his home in Belmont MA. He was 90 years old. Today, to fulfill one of his final wishes, his family from the US brought part of his ashes back to his beloved home town Lijiang and put him to eternal rest next to his parents.

Rest in Peace, Brother Baoxian!

Fang Bao Jian's speech

